81. Et Kicke-glas. LXXXI. Specularia.

81. Gesicht-Glaser.

Speijel 1. bereedes/ adt Øyendnelerne kand see [paa] sig selff;

Glar-øijene/ 2. adt de kand see skarpere/ som haffue et svagt Øjun.

Ved en Kickere/ 3. sees de [Ting] som ere langt borte/ ligesom de der ere nar hos;

Et Glas adt see giør ud/ 4. sjunes en Loppe som en Gris.

Brændende Straaler antænde Træ ved et Fyr-glas. 5.

Specula 1. parantur, ut hómines se ipsos intueantur;

perspicilla, 2. ut acrius cernant, qui habent debilem visum.

Per telescopium, 3. videntur remóta, ut próxima;

in macroscopio, 4 appáret pulex ut porcellus.

Radii solis accendunt ligna per ustoria 5 [prismata]

Die 1 spiegel / werden zubereitet/ daß die Leute sich selber sehen

die Brillen 2. daß sie schärffer sehen / die da haben ein blödes Gesicht.

Durch das Fernglas / 3 werden gesehen entfernte Sachen/ wie die nächsten;

in dem Grösserglas/ 4 erscheinet ein Floh wie ein Panferckel.

Die Sonnen-strahlen zünden das Holtz an durch das Brennglas. 5.

LXXXI. VO-

Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id331354225/248
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG